

Leder



Holger Johannsen

hj@fla.de

Slesvig må ikke blive en hvid plet på teater-landkortet

“ Man kan kun håbe på, at Slesvigs politiske teater-virvar ikke trækker hele Landestheater ned.

Man kan nemt komme i tvivl om, hvorvidt Slesvig by nu er faldet i en slags tornerosesøvn, som SSWs kulturordfører i landdagen, Jette Waldinger-Thiering, sidste uge skrev i en pressemeddelelse. Eller om det modsatte er tilfældet, som den lokale avis i Slesvig mener: Nemlig, at byen og ikke mindst dens borgmester, Arthur Christiansen, nærmest agerer hyperaktivt, når det drejer sig om teatret. Begge fremgangsmåder er næppe gavnlige for sagen.

Men én ting er sikker: Det var ufatteligt, at Slesvig byråd sidste år i februar kunne finde på at sige nej tak til Slesvig-Holstens kulturminister Anke Spoorendonks velmente tilbud om at stille et nyt spillested på Hesterberg til rådighed.

Og så lå der jo endda 14 millioner euro fra kommuneforeningen, Sles-

vig-Flensborg Amt og Slesvig Kommune parate til at finansiere det nye teater.

Hvorfor i alverden ville Slesvigs byrådspolitikere da ikke tage imod millionerne?

Dengang var stort set alle politiske iagttagere klar over, at det var dødsstødet for Slesvig som teaterby. Men nu viser det sig, at Slesvigs borgmester og en del af byrådspolitikerne alligevel drømmer om et nyt teater på den gamle teatergrund midt i byen på Lolfod (Lollfuß).

Borgmesteren bliver ved med at minde om, at man har fundet en privat investor, der er villig og i stand til at bygge et helt kultur- og teaterkvarter - muligvis endda med en fin, ny teaterbygning på Lolfod. I forlængelse af Jette Waldinger-Thierings tornerose-billede må man have lov til

at spørge de politisk ansvarlige i Sli-byen: Drømmer I, eller sover I kun?

Kulturminister Anke Spoorendonk (SSW) slog det endnu en gang fast på det seneste kultur-udvalgsmøde i landdagen i Kiel: Et nyt teater på Lolfod i Slesvig er fuldstændig urealistisk - i hvert fald, hvis det offentlige skal være med til at finansiere det. Et spillested midt i byen vil ifølge kulturministeriet koste et sted mellem 17,5 og 19,5 millioner euro.

Slesvig Kommune og Slesvig-Flensborg Amt kan tilsammen kun afsætte ca. seks millioner til formålet. Der mangler ifølge kulturministeren stadig over 12 millioner euro, som hverken delstatsregeringen eller kommuneforeningen er i stand til at hamle op med.

Derfor kommer SSWs alarmmelding ikke for tidligt: Vågn op, Sles-

vig! Der kommer ingen prins ridende forbi med millioner af skattepenge i lommen og vækker byen med et kys, og alt bliver godt.

Vi lever desværre i en verden, hvor drømme yderst sjældent bliver til virkelighed. Det gælder ikke mindst inden for kultursektoren. Nærmest alle teatre i Tyskland og i andre lande må kæmpe for deres overlevelse, og mange har allerede måttet dreje nøglen for sidste gang.

Kulturministeren optrådte nærmest som den gode fe, da hun i sin tid tilbød et spillested på Hesterberg i Slesvig. Tornerose eller ej - dér har halvdelen af Slesvig byråd sovet i timen, da den forhindrede et ja tak til tilbudet.

Man kan kun håbe på, at Slesvigs politiske teater-virvar ikke trækker hele Schleswig-Holsteinisches Landestheater ned og bringer det i eksistensnød. Heldigvis er de stridende parter i hvert fald enige om det grundlæggende: Både SSWs Jette Waldinger-Thiering og Slesvigs Arthur Christiansen understreger med rette, at Sydslesvig fortsat har brug for et Landestheater - både nu og i fremtiden. Det ville være en skam, hvis Slesvig blev til en hvid plet i teater-landskabet.

RESÜMEE

Man kann darüber diskutieren, ob Schleswig in einen Dornröschenschlaf gefallen ist, wie die SSW-Landtagsabgeordnete Jette Waldinger-Thiering meint. Oder ob Bürgermeister Arthur Christiansen im Gegenteil eher hyperaktiv auf dem Theatersektor tätig ist, wie eine Lokalzeitung schrieb.

Beide Verhaltensweisen wären jedenfalls wenig sachdienlich. Fatalerweise träumt man in Schleswig immer noch oder wieder von einem Theaterneubau am Lollfuß.

Der Bürgermeister spricht von einem privaten Investor, der dafür das Geld locker machen könnte. Aber das sind Traumereien. In Wahrheit wurde der Plan, ein neues Theater in Schleswig zu bauen, bereits vor einem Jahr beerdigt, als in der Ratsversammlung keine Mehrheit für das Angebot von Kulturministerin Anke Spoorendonk (SSW) zustande kam, eine neue Spielstätte auf dem Hesterberg zu etablieren.

Inzwischen steht die Existenz des gesamten Schleswig-Holsteinischen Landestheaters auf dem Spiel. Es muss verhindert werden, dass der ganze Landesteil Schleswig zum weißen Fleck in der Theaterlandschaft verkümmert.

Indvandringens pris

Peter Kofod Poulsen (DF), by- og regionsrådsmedlem samt folketingskandidat, Haderslev

En analyse har fornylig vist, at meget få ikke-vestlige indvandrere er i job. Regeringen har virket overrasket og målløs over de klare tal på området.

Men der er ikke noget at være overrasket over. For tendensen er ikke ny. Den indvandring, der kommer fra Mellemøsten, er dårligt beskæftiget, overrepræsenteret i kriminali-

tetsstatistikkerne, klarer sig dårligere i uddannelsessystemet osv.

Der er to veje i dansk politik: man kan lukke øjnene og lade som ingenting. Det er den svenske løsning, der næppe bringer noget godt med sig. Eller vi kan bremse indvandringen fra en række lande, hvor vi ved, at integration er stort set umulig.

Det er naivt at tro, at masseindvandring fra Mellemøsten skulle være godt for Danmark. Lad os derfor få strammet udlændingepolitikken.

Om debatpolitik

Debatindlæg kan offentliggøres både på avisens hjemmeside, Facebook-side og i papir-avisen.

Som debattør skal man være indstillet på, at ens indlæg kan offentliggøres på flere af avisens platforme. Dog vil beskeder sendt direkte til vores Facebook-side, der ikke er skrevet som et opslag på siden eller som en kommentar

til en historie/debat, ikke blive offentliggjort. Anonyme debatindlæg eller indlæg afsendt i falsk navn/alias offentliggøres ikke. Avisen gøres gerne opmærksom på misbrug med henblik på at spærre indlæg under falsk navn.

Vi ønsker en levende og kontant, men ikke nedgørende debat. Et godt princip er altid at gå efter bolden og ikke manden. (red.)

Nej til ekstraregning på mobilen

Christel Schaldemose, (S), medlem af EU-Parlamentet

Det kan ikke passe, at det skal koste en pokkers masse ekstra kroner, når man bruger sin mobiltelefon, mens man er i udlandet.

Men det er faktisk et problem, som masser af danskere oplever. Det er rasende dyrt, hvis man lige vil tjekke Facebook, streame en nyhedsudsendelse hjemmefra eller måske bare svare på et par mails. Hver gang man bruger sin telefon eller tablet til den slags, roamer man.

Et meget stort flertal sagde sidste år i Europa-Parlamentet nej til dyre ekstraregninger til europæerne,

når de bruger mobiltelefonen i udlandet. Faktisk er det sjældent, at 534 parlamentarikere er så enige. Endnu mere opsigtsvækkende er det, at også Kommissionen er med på, at det selvfølgelig ikke skal koste ekstra, hvis man gerne vil bruge sin telefon, mens man kører ned ad den tyske Autobahn.

Vi har ikke bare sagt nej til de dyre ekstraregninger. Vi har foreslået, at det fra 2016 skal være gratis at surfe på sin telefon, uanset hvilket EU-land, man befinder sig i. Vi kalder det Roam Like At Home, altså skal det koste det samme at bruge sin mobiltelefon, uanset om du sidder hjemme i stuen, eller står midt på en historisk plads i Rom.

Hvis det kan lade sig gøre at lave ens priser i USA, så er det bestemt også muligt her i Europa.

Desværre kan jeg nu forstå, at særligt de sydeuropæiske lande forsøger at bremse aftalen gennem ministerrådet. Flere sydeuropæiske lande har gennem årene tjent stort på at trække enorme summer for roaming på grund af de mange turister, der hvert år gæster landene. For det første er jeg sikker på, at når det bliver billigt for alle at bruge sin telefon overalt, så vil forbruget stige, og så skal de sydeuropæiske teleselskaber nok få deres penge hjem. For det andet skal vi altså ikke tilgodese enkelte selskaber, men i stedet de europæiske borgere.

Overkommelig energi til alle

Bendt Bendtsen (K), medlem af EU-Parlamentet

Vi er mange, der på trods af de seneste prishop luner os ved de forholdsvis lave energipriser. På et år er en liter benzin for eksempel blevet omkring en krone billigere. Og det ser ud til, at en almindelig husholdning slipper igennem fyringssæsonen med en pæn besparelse i forhold til forrige vinter.

Det er godt nyt, men det kan desværre ikke vare ved.

Når danske og europæisk økonomi igen kommer op i omdrejninger, vil energipriserne i Danmark og Europa også skyde op.

Og med Ruslands præsident Putin som hele Europas tankpasser kan vi heller ikke garantere stabile og overkommelige gasforsyninger.

Derfor er der brug for at gøre noget ved det. Europa-Kommissionen har netop præsenteret en plan for, hvordan vi kan etablere en europæisk energiunion. Det er en god plan, vi bør støtte.

En energiunion vil gøre EUs indre marked for energi mere robust, sammenhængende, energieffektivt og klimaenligt.

Der vil være store gevinster os almindelige forbrugere og for de virksomheder, der skal levere job til os alle. En energiunion i Europa kan gøre EUs indre marked for energi mere robust, sammenhængende, energieffektivt og klimavenligt. Og der vil være store gevinster os almindelige forbrugere og for de virksomheder, der skal levere job til os alle.

Tag bare et eksempel: I dag er der energiøer, altså steder i Europa, hvor den europæisk producerede energi ikke kan deles over landegrænserne. Det skyldes både manglende kapacitet på netværkene og manglende solidaritet og villighed til at dele energien.

Det medfører både dyr energi i nogle egne og et kæmpe spild af overskydende energi i andre egne. Det skal vi gøre noget ved.

Ved at forbinde disse energiøer vil Europas forbrugere samlet kunne spare op til 300 milliarder kroner.

Hvert eneste år! Det svarer til, at vi kan spare omkring ti procent af den energi, vi importerer fra for eksempel Rusland eller Mellemøsten. Og det er da ærligt talt bedre, at de penge ender i vores egne lommer i stedet for at gå ind på Putins eller oliesheikernes bankkonto.

Energiunionen vil også komme dansk erhvervsliv til gode. Der skal investeres i infrastruktur som rør, ledninger, anlæg mv. for at få det indre energimarked til at spille sammen.

Og der skal sættes mere på grøn, vedvarende energi som for eksempel vindkraft og bølgeenergi. Og så skal vi være mere effektive i vores energibrug.

Det er blandt de områder, hvor vi er førende i Danmark, og øget europæisk fokus kan give flere danske arbejdspladser.

Planen ligger på bordet nu. Lad os nu komme i gang med arbejdet med at gennemføre energiunionen. Vi har brug for stabil og overkommelig energi til alle - og vi har brug for arbejdspladserne.

FLENSBORG AVIS

... vi gør Danmark lidt større

Aabenraa Avis
Vestslesvigs Tidende
Südschleswigsche
Heimatzeitung (SHZ)

Der Schleswiger

Redaktion: ansvarshavende chefredaktør Jørgen Møllekær
medredaktør Jan Christensen

Direktion: administrerende direktør Jørgen Møllekær
økonomidirektør Thorsten Kjærsgaard
Postfach 2662, 24916 Flensborg
Wittenberger Weg 19, 24941 Flensborg
Schiffbrückstraße 8, 24937 Flensborg
Telefon 0461- 50 45 0
Telefon fra Danmark: 0049 - 461- 50 45 0

Dansk adresse: Postboks 70, 6330 Padborg
Internetadresse: www.fl.a.de
E-mailadresse: redaktion@fl.a.de

Kontortid annoncer - administration:
Wittenberger Weg 19
mandag - fredag 8.00 - 16.00
Schiffbrückstraße 8
mandag - fredag 10.00 - 17.00
lørdag 8.00 - 12.00
I weekenden kan annoncer sendes til
FAX 0461 - 50 45 203

Distribution: Zustellgesellschaft Schleswig-Holstein mbH, Wyker Straße 20-26,
24768 Rendsburg

Forlag og tryk: Flensborg Avis AG, Flensborg.
Udgiver: Flensborg Avis AG, Flensborg.